

Temposonics®

Absolute, Non-Contact Position Sensors

RP/RH シリーズ CANopen/CANbasic

Temposonics® RP and RH
Measuring length 25 - 7600 mm

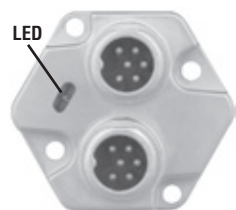


More than just a sensor
Multi-Position Measurement

- 頑丈な産業用センサー
- アブソリュート式変位センサー
- センサー診断用 LED
- 高い耐久性の非接触検出
- 高精度：分解能 2 μ m
- 直線性 0.01%F.S.
- 繰り返し精度 0.001%F.S.
- ダイレクト CAN 出力 位置 + 速度
- 複数位置計測（1 つのセンサーで最大 20 カ所の位置計測、
10 カ所以上は要相談）
- バス終端選択可能（CANopen）
- ハートビート機能（CANopen）

センサー診断ディスプレイ

内蔵 LED (グリーンとレッド) により、通常動作の確認とトラブルシューティングを行うことができるように設計されています。



グリーン	レッド	説明
ON	OFF	センサー通常動作
ON	ON	マグネットを検出せず またはマグネット数が 間違っている
OFF	ON	初期化エラー
点滅	点滅	電源電圧が範囲外 (high または low)

CAN Bus インターフェース

本センサーは、スレーブとして CAN-Bus (ISO11898) の条件を全て満たしています。センサーエレクトロニクスは、位置情報をバス出力に変換し、このデータを直接コントローラに転送します。バスインターフェースは、最大 1Mbit/s のシリアルデータを転送します。バスシステムの包括的なカスタマイズを実現するために、CANopen、CANbasic、DeviceNet のバスプロファイルをサポートしています。

オペレーションモード

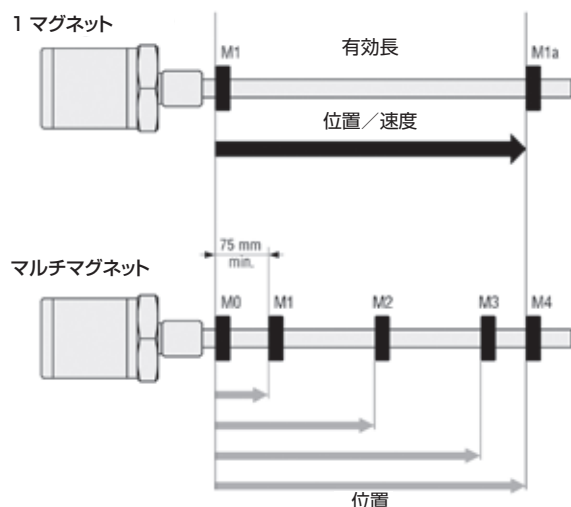
CAN センサーでは、一つまたは複数のマグネットを使用して以下のような計測が可能です。

標準計測

- CANbasic : 位置 + 速度 / 1 マグネット
- CANopen : 位置 + 速度 / 1 - 4 マグネット、ヘッド内部温度

マルチマグネット計測

- CANbasic : 2 - 30 マグネットの位置を同時に計測



Temposonics® CANbus バリエーション

1. CANopen

CANopen はエンコーダプロファイル DS-406 V3.1 (CiA スタンダード DS-301 V4.02) に準拠しています。CANopen の機能には、コンフィギュレーションツールによって設定される以下の通信オブジェクトがあります。

- ・ **Service Data Object (SDO)** は主にセンサーコンフィギュレーションに使われます。選択可能なパラメータ：位置+速度の分解能、4 セットポイント、4 マグネットの操作範囲とヌル位置のプリセット
- ・ **Process Data Object (PDO)** は、センサーのリアルタイムのデータ転送 (最大 8 バイトのデータブロック) に使われます。センサーは PDO を使って 4 マグネットの位置、速度、リミットステータス、cam コントロール、及び操作範囲についての情報を取得します。データ形式：位置 = 32 ビット、速度 = 16 ビット、リミット = 8 ビット
- ・ **PDO 送信タイプ**: 非同期 (サイクルタイム: 1 から 65.535ms) または同期。
- ・ **Synchronisation Object (SYNC)** 同期オブジェクト
- ・ **Emergency Object** 緊急オブジェクト
- ・ **Nodeguard Object** ノードガードオブジェクト
- ・ ハートビート機能
- ・ バス終端選択可能
- ・ CANbus 経由でヘッド内部温度が制御可能
- ・ CANopen コンフィギュレーションツールは、ソフトウェア (CD-ROM) で、センサーのコンフィギュレーションに、EDS (Electronic Data Sheet) として使われます。センサー納品の際、オペレーティングマニュアルと EDS が同梱されます。

2. CANbasic (MTS)

CANbasic は、短いバスアクセスで、カスタマイズされたプロファイルへの、簡単にフレキシブルな対応を可能にします。パラメータは出荷時に工場設定されるため、コンフィギュレーションツールは必要ありません。CANbasic プロトコルは CAN2.0A スタンダードに対応し、次のアプリケーションデータを含んでいます。1- マグネット計測: 位置、速度、センサーのステータス、及び 5 セットポイント

3. CANbasic マルチマグネット計測

1 本のセンサーで最大 20 個のマグネットの位置を計測することが可能です。セットアップと操作は、MTS の取扱説明書により、現場のコントロールシステムを通して行います。

この上記オプションのデータプロトコルは工場ではセンサーのプロセッサに設定されるため、全てのバージョンをフィールドバスへ直接接続することが可能です。

CANbus ユーザ協会 CiA (CAN in Automation) の適合検査証明 No. CiA199902-301V30/I-004 が、MTS CANopen センサーに与えられています。

アクセサリ: MTS サービスツール

CANopen アドレスプログラマーは、CANopen インターフェースを持つセンサーにノードアドレスを設定する際に使われます。この設定は通常バスの LMT/LSS サービスによって行われます。システムによってはこのスタンダードをサポートしていなかったり、ユーザのコントロールシステムでは処理できないことがあるので、センサーに接続されるこのツールが設定に使用されます。

仕様

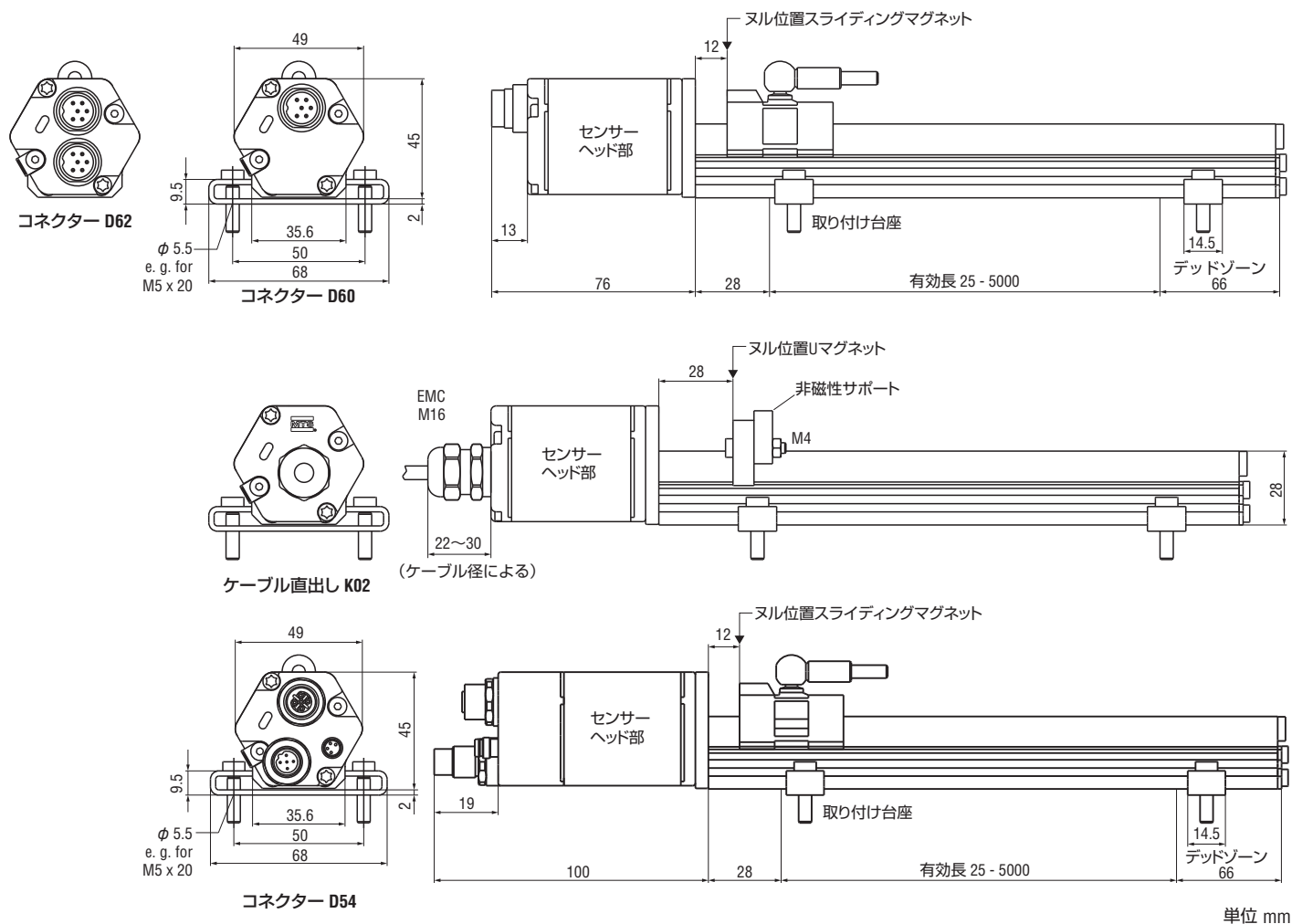
タイプ	
計測項目	位置、速度 / オプション: マルチマグネット計測 (最大 20 カ所同時計測、10 カ所以上は要相談)
有効長	プロファイルタイプ (RP) : 25 - 5000mm、耐圧ロッドタイプ (RH) : 25 - 7600mm
出力	
出力信号	CAN フィールドバスシステム ISO-DIS11898
データプロトコル	CANopen : CiA Standard DS 301 V3.0 / Encoder Profile DS 406 V3.1 CANbasic : CAN 2.0A
ボーレート (kBit/s) 最長ケーブル長 (m)	1000 800 500 250 125 50 20 <25 <50 <100 <250 <500 <1000 <2500 センサーは注文時に指示されたボーレートで納品されますが、客先にて変更可能です。
精度	
分解能	CANopen CANbasic
位置	5 μ m 2 μ m 5 μ m 2 μ m
速度	0.5mm/s 0.2mm/s 1.0mm/s 0.1mm/s
応答時間	2400mm まで 1.0ms / 4800mm まで 2.0ms / 7600mm まで 4.0ms CANbasic は 1200mm まで 0.5ms
直線性	$\pm 0.01\%$ F.S. 以下 (min. $\pm 40 \mu$ m) オプション: 直線性補正 (リニアライゼーション) 直線性許容差: RP/RH <300mm : typ. $\pm 15 \mu$ m, max. $\pm 25 \mu$ m, >300 ~ 600mm : typ. $\pm 20 \mu$ m, max. $\pm 30 \mu$ m >600 ~ 1200mm : typ. $\pm 30 \mu$ m, max. $\pm 50 \mu$ m RP 1200 ~ 3000mm : typ. $\pm 45 \mu$ m, max. $\pm 90 \mu$ m, 3 ~ 5m : typ. $\pm 85 \mu$ m, max. $\pm 150 \mu$ m
繰り返し精度	$\pm 0.001\%$ F.S. 以下 (min. $\pm 2.5 \mu$ m)
温度特性	15ppm/°C 以下
ヒステリシス	4 μ m 以下
動作環境	
使用温度範囲	-40 ~ +75°C
使用湿度範囲	相対湿度 90% 以下 ただし結露なきこと
保護構造 ¹	プロファイルタイプ: IP65 耐圧ロッドタイプ: IP67 IP68 (ケーブル直出し) RS: IP69K
耐衝撃	100G (シングルヒット) / IEC - Standard 60068-2-27
耐振動	15G / 10 - 2000Hz / IEC - Standard 60068-2-6 オプション: 30G av
EMC	電磁輻射 EN 61000-6-4 電磁輻射許容度 EN 61000-6-2 EN 61000-4-2/3/4/6 Level 3/4 クラス A、CE 適合
形状 材質	
診断用ディスプレイ	LED
プロファイル (レールガイド) タイプ センサーヘッド センサーストローク マグネット	アルミニウム アルミニウム スライディングマグネット、U マグネット
耐圧ロッドタイプ センサーヘッド フランジ付きロッド ロッド耐圧 マグネット	アルミニウム ステンレス SUS304 35MPa、70MPa ピーク オプション: 80MPa リングマグネット、U マグネット
取り付け	
取り付け方向	任意
プロファイル	取り付け台座、または M5 T スロットナットでセンサー底部の溝に取り付け
U マグネット	取り付けプレート、ネジ (非磁性材)
ロッド	ネジ付きスレッドフランジ M18 x 1.5 または 3/4" - 16 UNF-3A
マグネット	取り付けプレート、ネジ (非磁性材)
接続	
接続タイプ	シングルまたはデュアル 6 ピンコネクタ M16 またはケーブル直出し または 2 x 5 ピンコネクタ M12 + 4 ピンコネクタ M8
供給電源	24VDC (-15 / +20%) 電気計測器の製品安全の国際規格 (IEC 61010-1)、または、 National Electric Code (USA) / Canadian Electric Code class 2 に適合した電源に接続すること
逆極性接続保護	-30 VDC まで
過電圧保護	36 VDC まで
消費電流	90 mA Typ.
リップル	0.28 Vpp 以下
絶縁耐圧	500 V (DC グランドとマシングランド間)

1. 本 IP 等級は、UL 規格の構成要素ではありません。

Temposonics® RP (プロファイルタイプ)

RP タイプはモジュール構造で、取り付けの自由度が高く、取り付けが簡単です。マグネットによって非接触で位置計測が行われ、以下の二種類のマグネットが選択可能です。

- ・スライディングマグネット：装置の可動部分に取り付けられ、ボールジョイントアームでプロファイルハウジングのレールを軸方向に移動します。
- ・フローティングマグネット：装置の可動部分に取り付けられ、プロファイル上を非接触で移動することができます。



マグネット (センサーに含まれます)

スライディングマグネット S (Part No. 252182)

スライディングマグネット V (Part No. 252184)

U マグネット OD32.8 (Part No. 251416-2)

* アクセサリのページ参照

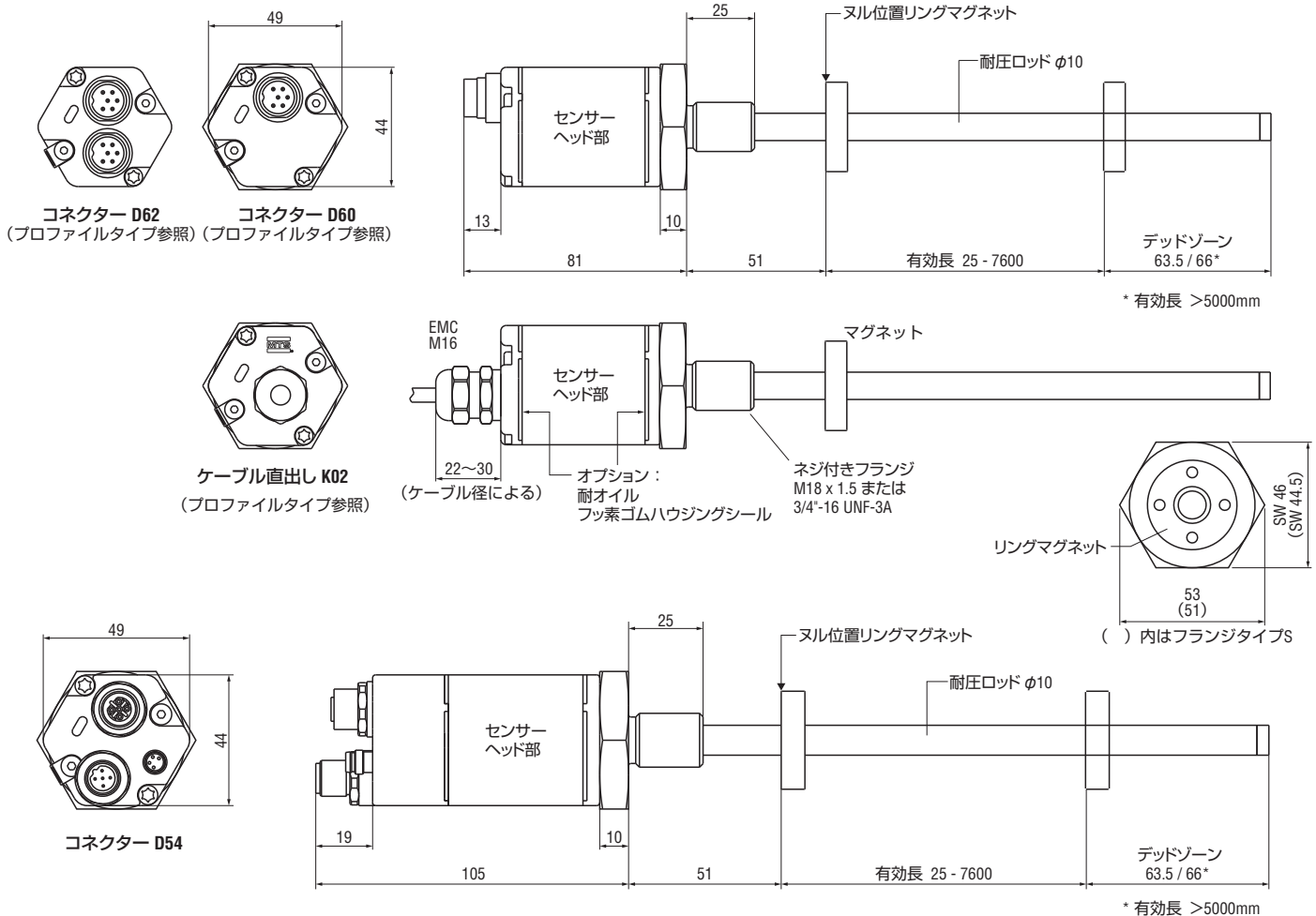
コネクタ (別途ご注文ください)

6 ピン メス コネクタ (Part No. 370423)

6 ピン メス コネクタ M16 L 型 (Part No. 370460)

Temposonics® RH (耐圧ロッドタイプ)

RH タイプには耐圧ステンレスフランジが付いており、センサーロッドは油圧シリンダーのみならず、取り付け空間の小さい全てのアプリケーションへの用途に適しています。リングマグネット、またはUマグネットが非接触でセンサーロッドに沿って移動して位置計測が行われます。センサーカートリッジはフランジ付き耐圧ロッドから取りはずすことができ、油圧回路に影響を与えることなく交換することができます。



コネクタ D60/D62

ピン配置 (センサーのコネクタを外側から見た図)

ピン番号	ケーブル	機能
1	グレー	CAN (-)
2	ピンク	CAN (+)
3	n.c.	---
4	n.c.	---
5	ブラウン	+24 VDC (-15/+20%)
6	ホワイト	0V

入力電圧 (センサーのコネクタを外側から見た図)

ピン番号	ケーブル	機能
1	ブラウン	+24 VDC (-15/+20%)
2	ホワイト	n.c.
3	ブルー	GND (0V)
4	ブラック	

マグネット (別途ご注文下さい)

リングマグネット OD32.8 (Part No. 201542-2)

リングマグネット OD25.4 (Part No. 400533)

Uマグネット OD32.8 (Part No. 251416-2)

*アクセサリページの参照

コネクタ D54

ピン配置 (センサーのコネクタを外側から見た図)

ピン番号	機能
1	シールド
2	n.c.
3	n.c.
4	CAN (+)
5	CAN (-)

コネクタ (別途ご注文下さい)

6ピンメスコネクタ (Part No. 370423)

6ピンメスコネクタ M16 L型 (Part No. 370460)

〔 R シリーズ プロファイル形状 CANbus 出力タイプ 注文コード 〕

ご注文例

RP

V

0500

M

D60

1

C

207

2

1

1

Z03

[1]

[2]

[3]

[4]

[5](a)

[5](b)

[5](c)

[5](d)

[6]

「仕様例」
・マグネットタイプ：スライディングマグネット（ボールジョイント横付き） ・有効長：500mm ・コネクター：6ピン DIN オス
・出力：－プロトコル：マルチマグネット －ボーレート：500kBit/s －分解能：5 μ m
・マグネット数：3 個

※ご注文の際には、下表の □ の中に「レ」点で必要箇所をチェック 及び 数値を記入して下さい。

No	項 目	内 容	P/N
[1]	マグネットタイプ	<input type="checkbox"/> : S：スライディングマグネット（ボールジョイント上付き）	252182
		<input type="checkbox"/> : V：スライディングマグネット（ボールジョイント横付き）	252184
		<input type="checkbox"/> : G：スライディングマグネット（ボールジョイント上付き、バックラッシュなし）	253421
		<input type="checkbox"/> : M：U タイプマグネット OD32.8	251416-2
[2]	有効長	<input type="text"/> mm（指定範囲：25mm～5000mm）	
		* 適応長さ間隔：<500mm：25mm 毎、500～2500mm：50mm 毎、2500～5000mm：100mm 毎	
[3]	コネクター	<input type="checkbox"/> : D60：6 ピン DIN オス、レセプタクル M16	
		<input type="checkbox"/> : D62：6 ピン DIN オス x 2、レセプタクル M16	
		<input type="checkbox"/> : K02：2m PVC 先バラケーブル直出し（標準） K <input type="text"/> <input type="text"/> は長さを記入（01-10m）	
		<input type="checkbox"/> : D54：5 ピン オス / メス 各 1、レセプタクル M12、4 ピン オス x 1 レセプタクル M8	
[4]	入力電圧	<input type="checkbox"/> : 1 = + 24VDC	
		<input type="checkbox"/> : A = + 24VDC / 耐振動オプション 30G（有効長 25mm～2000mm）	
[5]	出力	(a) ～ (d) の項目のいずれかを選択	
		(a) プロトコル	
		<input type="checkbox"/> : 101=CANbasic (MTS)	
		<input type="checkbox"/> : 207= マルチマグネット	
		<input type="checkbox"/> : 304=CANopen	
		<input type="checkbox"/> : 504=CANopen 直線性補正	
		(b) ボーレート	
		<input type="checkbox"/> : 1=1000kBit/s	
		<input type="checkbox"/> : 2=500kBit/s	
		<input type="checkbox"/> : 3=250kBit/s	
		<input type="checkbox"/> : 4=125kBit/s	
		(c) 分解能	
		<input type="checkbox"/> : 1=5 μ m	
		<input type="checkbox"/> : 2=2 μ m	
[6]	マグネット数	(d) タイプ	
		<input type="checkbox"/> : 1= 標準	
		* マルチマグネット選択の場合のみ（10 個以上は要相談）	
		<input type="checkbox"/> : Z02=2 個 <input type="checkbox"/> : Z03=3 個 <input type="checkbox"/> : Z04=4 個 <input type="checkbox"/> : Z05=5 個 <input type="checkbox"/> : Z06=6 個	
		<input type="checkbox"/> : Z07=7 個 <input type="checkbox"/> : Z08=8 個 <input type="checkbox"/> : Z09=9 個 <input type="checkbox"/> : Z10=10 個 <input type="checkbox"/> : Z11=11 個	
		<input type="checkbox"/> : Z12=12 個 <input type="checkbox"/> : Z13=13 個 <input type="checkbox"/> : Z14=14 個 <input type="checkbox"/> : Z15=15 個 <input type="checkbox"/> : Z16=16 個	
[7]	オプション	<input type="checkbox"/> : Z17=17 個 <input type="checkbox"/> : Z18=18 個 <input type="checkbox"/> : Z19=19 個 <input type="checkbox"/> : Z20=20 個	
		* マグネットの標準付属品は、1 個のみです。残数は、追加で手配が必要となります。	
		(a) ケーブル（標準品）（単品：コネクターとの接続無し）	
		<input type="checkbox"/> : 導体サイズ 0.2mm ² 、EMC 保護、φ 7.5mm	<input type="text"/> m
		(b) コネクター（単品：コネクターとの接続無し）	
		<input type="checkbox"/> : 6 ピンコネクター（ストレート、メス）	370423
		<input type="checkbox"/> : 6 ピンコネクター（L 型タイプ、メス）	370460
		(c) ケーブル+コネクター接続作業	
		<input type="checkbox"/> : 接続有り <input type="checkbox"/> : 接続無し	
		(d) 取り付け台座 <input type="checkbox"/>	400802
		* 1250mm 迄 2 個、それを超える場合は 500mm 毎に 1 個が標準で付属します。 これ以外に必要な場合にのみ、ご注文して下さい。	
		(e) CANopen アドレスプログラマー D62	
		<input type="checkbox"/> : 6 ピンメス L 型 コネクター M16	252382-D62
		<input type="checkbox"/> : 6 ピンメスコネクター M16	252382-D62A

* CANopen のみ インストールガイド、CD-ROM (Electric Data Sheet) 同梱。
* コネクターケーブルについては P.147 を参照

〔 R シリーズ ロッド形状 CANbus 出力タイプ 注文コード 〕

ご注文例

RH

M

0500

M

D60

1

C

207

2

1

1

Z03

[1]

[2]

[3]

[4]

[5](a)

[5](b)

[5](c)

[5](d)

[6]

「仕様例」
・フランジタイプ：メトリック ・有効長：500mm ・コネクター：6ピンDINオス
・出力：－プロトコル：マルチマグネット －ボーレート：500kBit/s －分解能：5μm
・マグネット数：3個

※ご注文の際には、下表の□の中に「レ」点で必要箇所をチェック 及び 数値を記入して下さい。

No	項 目	内 容
[1]	フランジタイプ	<div><input type="checkbox"/> : M：メトリック (M18 x 1.5、Oリング付属、ハウジングシール標準)</div> <div><input type="checkbox"/> : V：メトリック (M18 x 1.5、Oリング付属、フッ素ゴムハウジングシール)</div> <div><input type="checkbox"/> : D：メトリック (M18 x 1.5、Oリング付属、ロッドエンドにプッシング付き)</div> <div><input type="checkbox"/> : R：メトリック (M18 x 1.5、Oリング付属、ロッドエンドが M4 ネジ切り)</div> <div><input type="checkbox"/> : J：メトリック (M22 x 1.5、Oリング付属、ロッド径φ 12.7mm、80MPa)</div> <div><input type="checkbox"/> : S：インチ (3/4" - 16UNF - 3A、Oリング付属)</div>
[2]	有効長	<div><input type="text"/> mm (指定範囲：25mm～7600mm)</div> <div>*適応長さ間隔：<500mm：5mm 毎、500～750mm：10mm 毎、750～1000mm：25mm 毎、1000～2500mm：50mm 毎、2500～5000mm：100mm 毎、>5000mm：250mm 毎</div>
[3]	コネクター (オス)	<div><input type="checkbox"/> : D60：6ピンDINオス、レセプタクル M16</div> <div><input type="checkbox"/> : D62：6ピンDINオス x 2、レセプタクル M16</div> <div><input type="checkbox"/> : K02：2m PVC 先バラケーブル直出し (標準) K<input type="text"/><input type="text"/> : <input type="text"/><input type="text"/> は長さを記入 (01-10m)</div> <div><input type="checkbox"/> : D54：5ピンオス/メス 各1、レセプタクル M12、4ピンオス x 1レセプタクル M8</div>
[4]	入力電圧	<div><input type="checkbox"/> : 1 = + 24VDC</div> <div><input type="checkbox"/> : A = + 24VDC / 耐振動オプション 30G (有効長 25mm～2000mm)</div>
[5]	出力	<div>(a)～(d)の項目のいずれかを選択</div> <div>(a) プロトコル</div> <div><input type="checkbox"/> : 101=CANbasic (MTS)</div> <div><input type="checkbox"/> : 207=マルチマグネット</div> <div><input type="checkbox"/> : 304=CANopen</div> <div><input type="checkbox"/> : 504=CANopen 直線性補正</div> <div>(b) ボーレート</div> <div><input type="checkbox"/> : 1=1000kBit/s</div> <div><input type="checkbox"/> : 2=500kBit/s</div> <div><input type="checkbox"/> : 3=250kBit/s</div> <div><input type="checkbox"/> : 4=125kBit/s</div> <div>(c) 分解能</div> <div><input type="checkbox"/> : 1=5 μm</div> <div><input type="checkbox"/> : 2=2 μm</div> <div>(d) タイプ</div> <div><input type="checkbox"/> : 1=標準</div>
[6]	マグネット数	<div>*マルチマグネット選択の場合のみ (10個以上は要相談)</div> <div><input type="checkbox"/> : Z02=2個 <input type="checkbox"/> : Z03=3個 <input type="checkbox"/> : Z04=4個 <input type="checkbox"/> : Z05=5個 <input type="checkbox"/> : Z06=6個</div> <div><input type="checkbox"/> : Z07=7個 <input type="checkbox"/> : Z08=8個 <input type="checkbox"/> : Z09=9個 <input type="checkbox"/> : Z10=10個 <input type="checkbox"/> : Z11=11個</div> <div><input type="checkbox"/> : Z12=12個 <input type="checkbox"/> : Z13=13個 <input type="checkbox"/> : Z14=14個 <input type="checkbox"/> : Z15=15個 <input type="checkbox"/> : Z16=16個</div> <div><input type="checkbox"/> : Z17=17個 <input type="checkbox"/> : Z18=18個 <input type="checkbox"/> : Z19=19個 <input type="checkbox"/> : Z20=20個</div> <div>*マグネットは別途ご注文下さい。</div>

No	項 目	内 容	数量	P/N
[7]	必須オプション	<div>(a) マグネット</div> <div><input type="checkbox"/> : リングマグネット OD32.8 (外径φ 32.8、4 x φ 4.3 φ 24 円周上等配)</div> <div><input type="checkbox"/> : リングマグネット OD25.4 (外径φ 25.4、内径φ 13.5、取り付け穴無し)</div> <div><input type="checkbox"/> : U マグネット OD32.8 (U型、外径φ 32.8、2 x φ 4.3 φ 24 円周上)</div> <div>(b) フロート</div> <div><input type="checkbox"/> : 外径φ 50mm タイプ、ステンレス製</div> <div><input type="checkbox"/> : 外径φ 41mm タイプ、ステンレス製</div>		201542-2 400533 251416-2 251447 200938-2

No	項 目	内 容	長さ	数量	P/N
[8]	オプション	<div>(a) ケーブル (標準品) (単品：コネクターとの接続無し)</div> <div><input type="checkbox"/> : 導体サイズ 0.2mm²、EMC 保護、φ 7.5mm</div> <div>(b) コネクター (単品：コネクターとの接続無し)</div> <div><input type="checkbox"/> : 6ピンコネクター (ストレート、メス)</div> <div><input type="checkbox"/> : 6ピンコネクター (L型タイプ、メス)</div> <div>(c) ケーブル+コネクター接続作業</div> <div><input type="checkbox"/> : 接続有り <input type="checkbox"/> : 接続無し</div> <div>(d) スペーサー : アルミ製、寸法：φ 31.75 x 3.18 (厚み) <input type="checkbox"/></div> <div>*磁性材中にマグネットを取り付ける場合は、5mm 以上のスペーサー (2個以上) が必要です。</div> <div>(e) CANopen アドレスプログラマー D62</div> <div><input type="checkbox"/> : 6ピンメスコネクター M16</div> <div><input type="checkbox"/> : 6ピンメス L型 コネクター M16</div> <div>(f) ナット</div> <div><input type="checkbox"/> : M18 x 1.5</div> <div><input type="checkbox"/> : 3/4-16in. UNF</div>	<input type="text"/> m		530131 370423 370460 400633 252382-D62 252382-D62A 500018 500015

* CANopen のみ インストールガイド、CD-ROM (Electric Data Sheet) 同梱。
* コネクターケーブルについては P.147 を参照